

ПРОТОКОЛ № 1273/2

рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе на право заключения договора на оказание услуг по письменному и устному языковому переводу для официального использования Евразийской экономической комиссией

г. Москва

15 декабря 2025 года

Председательствовал:

Председатель комиссии по проведению открытого конкурса на право заключения договора на оказание услуг по письменному и устному языковому переводу для официального использования Евразийской экономической комиссией, Директор Департамента протокола и организационного обеспечения – Б.М. Маканбаев

Присутствовали члены Комиссии:

советник отдела визовой поддержки и языковой коммуникации
Департамента протокола и организационного обеспечения
(секретарь Комиссии)

- Л.Г. Ханнанова

начальник отдела визовой поддержки и языковой коммуникации
Департамента протокола и организационного обеспечения
(член конкурсной Комиссии)

- М.Ш. Туякбаев

советник отдела финансовой экспертизы
и договорной работы Департамента финансов
(член конкурсной Комиссии)

- Е.Ю. Савенкова

1. Вскрытие конвертов с заявками на участие в открытом конкурсе на право заключения договора на оказание услуг по письменному и устному языковому переводу для официального использования Евразийской экономической комиссии (далее - Конкурс) проводила Комиссия по адресу: г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 2 (здание «С»), 15 декабря 2025 года в 14.30 часов по московскому времени.

2. Конкурсной комиссией рассмотрено 2 (две) заявки на участие в конкурсе.

3. По результатам рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе конкурсной Комиссией приняты решения:

Регистрационный номер заявки – 01

Заявка ООО «Агентство «Транслинк» (115054, РФ, г. Москва, Большой Строченовский пер., д. 7, офис 901) не соответствует требованиям извещения о проведении открытого конкурса на оказание услуг по письменному и устному

языковому переводу для официального использования Евразийской экономической комиссии.

Сведения и документы об участнике размещения заказа предоставлены не в соответствии с п. 15 раздела I извещения:

- в соответствии с подпунктом «г» пункта 15 — копия доверенности на осуществление действий от имени участника не заверена нотариально, не представлена в виде оригинала и не скреплена печатью организации;

- в соответствии с подпунктом «и» пункта 15 — справка налогового органа об отсутствии задолженности по налогам подписана электронной подписью, что прямо запрещено извещением.

Кроме того, при рассмотрении заявки выявлены следующие недочёты оформления, не повлиявшие на решение о допуске

- количество страниц в заявке (307) не соответствует количеству, указанному в описи (400);

- отсутствуют документы, указанные в описи с 307 по 399;

- документы, предоставляющие сведения об участнике заявки, а также их копии не скреплены печатью организации;

- отсутствие перевода на русский язык документов подтверждающих квалификацию работников;

На основании пп. «б» п. 22 извещения о проведении открытого конкурса комиссией принято решение отказать в допуске к участию в открытом конкурсе ООО «Агентство «Транслинк».

Члены комиссии	Решение
Маканбаев Б.М.	отказать в допуске к участию в открытом конкурсе
Ханнанова Л.Г.	отказать в допуске к участию в открытом конкурсе
Туякбаев М.Ш.	отказать в допуске к участию в открытом конкурсе
Савенкова Е.Ю.	отказать в допуске к участию в открытом конкурсе

Регистрационный номер заявки - 02

Заявка ООО «Эффектифф Групп» (101000, г. Москва, ул. Мясницкая д. 40, строение 1, пом. 1/2) соответствует требованиям Положения о размещении заказов и заключении договоров на поставку товаров, выполнение работ и оказание услуг для нужд Евразийской экономической комиссии, утвержденного Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 25 января 2012 г. № 5, и извещению о проведении открытого конкурса. Комиссией принято решение допустить к участию в открытом конкурсе и признать ООО «Эффектифф Групп» участником открытого конкурса.

Члены комиссии	Решение
Маканбаев Б.М.	допустить к участию в открытом конкурсе
Ханнанова Л.Г.	допустить к участию в открытом конкурсе
Туякбаев М.Ш.	допустить к участию в открытом конкурсе
Савенкова Е.Ю.	допустить к участию в открытом конкурсе

4. В связи с тем, что на основании результатов рассмотрения заявок на участие в Конкурсе конкурсная комиссия приняла решение о допуске к участию в Конкурсе и признании участником Конкурса только одного участника размещения заказа, подавшего заявку на участие в Конкурсе, Конкурс признается несостоявшимся.

5. Договор будет заключен с единственным участником размещения заказа, подавшим заявку и признанным участником Конкурса, ООО «Эффектифф Групп» на условиях, которые предусмотрены заявкой на участие в Конкурсе и извещением о проведении Конкурса.

6. Протокол рассмотрения заявок на участие в открытом конкурсе будет размещен на официальном сайте <https://eec.eaeunion.org>

Председатель Комиссии	_____	Б.М. Маканбаев
Секретарь Комиссии:	_____	Л.Г. Ханнанова
Члены Комиссии	_____	М.Ш. Туякбаев
	_____	Е.Ю. Савенкова